

< 1 1 > Konsultasyon, Katanungan

Mangyari lamang na tumawag sa direktang Numero kung alam ang saktong konsultasyon. Kung hindi alam kung saang dibisyon ikokonsulta ang katanungan, mangyari lamang na tumawag sa pangunahing Numero (☎ 23-6000) at itanong ang katanungan.

**Konsultasyon ng mga mamamayan**

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsulta sa pamumuhay	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Crime Prevention & Traffic Safety Division (East bldg 2F) ☎ 23-6492	Ukol sa Mana, Divorce, atbp.
Konsulta sa batas (Abogado)	Lunes, Miyerkules, Huwebes 13:00~16:00		Ukol sa legal na usapan (kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa batas (Judicial scrivener)	ka 1 at 4 na Martes 13:00~16:00		Ukol sa legal na usapan na hanggang 1.4 million-yen lamang ang settlement. (kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa paglakad (Administrative scrivener)	ika 2 na Biyernes 13:00~16:00		Ukol sa visa, gamit ng lupa, pagtayo ng gusali, korporasyon, atbp. Pagsagawa ng papeles na ipapasa sa mga institusyon atbp. (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa buwis (Tax accountant)	ka 1 at 3 na Huwebes 13:00~16:00		Ukol sa inheritance tax, gift tax, atbp. (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa rehistrasyon (survey) (Judicial scrivener /Land & house inspector)	ka 2 na Huwebes 13:00~16:00		Ukol sa rehistrasyon, pagsukat, paglagay ng linya, atbp. tungkol sa lupain (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa lupain (Espesyalista sa lupain)	ika 1 na Biyernes 13:00~16:00		Ukol sa pagkamit, pagdispatya, at pagpa- upa ng lupain. (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa pagtayo ng gusali (Arkitekto)	ika 3 na Biyernes 13:00~16:00		Ukol sa building standards act, construction design, seismic performance assessment, atbp. (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa pension at trabaho (konsultante ng social insurance)	ika 4 na Biyernes 13:00~16:00		Tungkol sa pagkamit o estimasyon ng public pension, workers' compensation, at employment insurance. (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa karapatan (Civil rights commissioner)	ika 1 at 3 na Martes 13:00~16:00		Tungkol sa pang-aapi, diskriminasyon, atbp. na tungkol sa karapatan bilang tao.
Konsulta sa administrasyon (Administrative)	ika 2 at 4 na Martes 13:00~16:00	Tungkol sa mga nais sabihin o reklamo sa paglalakad ng bansa, prepektura, syudad.	

counselor)			
Konsulta para sa dayuhan (Portuguese)	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Diversity Promotion Division (East bldg 2F) ☎ 23-6480 FAX 23-6626	Tungkol sa kung ano-anong problema at alalahanin sa pamumuhay sa bansa na konektado sa munisipyo, bilang dayuhan /estranghero.
Konsulta para sa dayuhan (English)			
Konsulta para sa dayuhan (Tagalog)	Lunes~Biyernes 8:30~16:15		
Konsulta para sa dayuhan (Chinese)			
Konsulta sa pagbili at kontrata	Lunes~Biyernes 9:00~16:00	Consumer Affairs Center (East bldg 3F) ☎ 23-6459 FAX 23-6570	Tungkol sa sebisyo, produkto, atbp. na problema sa pagiging kostumer o mamimili.

### Konsultasyon ukol sa mga bata at kabataan

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsulta tungkol sa bata	Lunes~Biyernes 8:45~17:30	Nishimikawa Consultation Center for Children and Disabled (Myodajji-honmachi) ☎ 27-2779	Tungkol sa pangangalaga ng bata, abuso, rebelde, diperensya sa paglaki, atbp.
Konsulta sa pamilya at bata	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Family & Child Division (East bldg 3F) ☎ 23-6745	Ukol sa pangangalaga ng bata, abuso, atbp.
Konsulta tungkol sa pangangalaga ng bata		Family & Child Division (East bldg 3F) ☎ 23-7683 FAX 23-6833	Tungkol sa alalahanin sa pagiging bunits, pag-alaga ng sanggol, atbp. Baka bumisita sa bahay kung kailangan
Suku-Suku Telephone	Lunes~Sabado 8:30~17:15	Child Care Support Center ☎ 26-0706 FAX 26-6711	Tungkol sa bata, katulad ng pag-alaga, daycare, pagpasok sa nursery, atbp
Soyokaze Consultation Center (Direktang konsulta)	Lunes~Biyernes 9:30~16:30 Sabado 9:30~12:00	Educational Consultation Center (Tatsumi-kita 2) ☎ 71-3201 FAX 72-3448	Ungkol sa special needs education, pag pasok, diperensya sa development, pang- aapi, at pagpahinga ng paaralan ng matagal (Kailangan ng reserbasyon)
Konsulta sa paglaki ng bata (sa telepono at direkta)	Telepono: Lunes~ Sabado 8:30~17:15 Direkta: Lunes~Sabado 9:00~16:00	Child Development Consultation Center (Kakemachi) ☎ 23-7067 FAX 23-7538	Tungkol sa paglaki ng batang hindi pa pumapasok sa paaralan (Kailangan ng reserbasyon ang interview)

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsultasyon para sa kabataan	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Okazaki Youth Protection Center (Kamimutsuna 3) ☎ 51-3283 FAX 51-3302	Tungkol sa pakikihalubilo, rebelde, pag tiwalag sa paaralan, pagkulong sa bahay, atbp. Tungkol sa alalahanin sa paaralan atbp.

Konsultasyon para sa kabataan	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Youth Support Center ☎ 64-6665 FAX 23-7820	Tungkol sa mga kabataan na 15~39 taon na nahihirapan sa buhay sa komunidad at nagkukulong sa bahay o hindi nakaka pasok sa paaralan atbp.
Report ng child abuse	Kahit kailan	Child Consultation Center ☎ 189 Nishimikawa Consultation Center for Children and the Disabled ☎ 27-2779	
	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Family & Child Division ☎ 23-6745	

### Konsultasyon para sa mga single parent na pamilya

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsulta tungkol sa single parent a pamilya	Lunes~Biyernes 9:30~17:15	Child Rearing Support Office (East bldg 1F) ☎ 23-6769 FAX 23-7279	Tungkol sa pinansyal at pag-araw-araw na pamumuhay ng mga single parent at mga pumanaw ang asawa

### Konsultasyon para sa mga kababaihan/kalalakihan

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsulta para sa babae (Telepono at direkta)	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Family & Child Division ☎ 23-6778	Tungkol sa mga alalahanin at problema na konektado sa pagiging babae (Uunahin ang konsultasyon ng taong may reserbasyon)
	Lahat bukod sa Miyerkules 10:30~16:15 (Bukas kung holiday sa Miyerkules)		
Konsultasyon para sa mga alalahanin ng kababaihan (Telepono at direkta)	ika 2 at 4 na Martes at Sabado 14:00~16:00 (4 beses kada buwan)	Family & Child Division ☎ 23-3241	Tungkol sa pagiging babae atbp. (konsulta sa abogado)
Konsultasyon para sa mga alalahanin ng kababaihan (Telepono at direkta)	Lunes~Biyernes 9:00~17:00	Prefectural Women's Consultation Center Nishimikawa Representative (Myōdaji honmachi) ☎ 27-2719	Tungkol sa pag-aaway sa pamilya, pananakit ng asawa atbp.
Konsulta para sa lalaki (Telepono)	Miyerkules 17:00~20:00 (Sarado kung holiday sa Miyerkules)	Family & Child Division ☎ 080-2639-2111	Tungkol sa pagiging lalaki
Konsulta ukol sa LGBT (Telephone Consultation)	ka 3 na Huwebes 17:00~21:00	Diversity Promotion Division ☎ 23-7681	Tungkol sa gender identity atbp.

### Konsultasyon hinggil sa Domestic Violence

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
DV Consultation (TEL / Direkta)	Lunes~Biyernes 8:30~17:00	Family & Child Division ☎ 23-6778	Konsultasyon ukol sa Domestic Violence/ pananakit ng asawa atbp. (Kailangan ng reserbasyon ang
	Lahat bukod sa Miyerkules 10:30 ~ 16:30 (Bukas kung	Family & Child Division ☎ 23-3241	

	holiday sa Miyerkules)		interview)
--	------------------------	--	------------

### Konsultasyon tungkol sa trabaho

Pangalan	Oras	Numero	Nilalaman
Konsulta sa pagkakaroon ng trabaho	Konsultasyon 8:45~11:30 13:00~16:30 (Kung gagamit ng database, Lunes ~ Biyernes 8:30 ~ 12:00 13:00 ~ 17:00)	Employment Support Center (West bldg. South block 1F) ☎ 23-6927 FAX 23-7186	Konsultasyon sa trabaho, at pagtulong sa paghahanap ng trabaho para sa mga naghahanap.
Konsulta at pagpapakilala sa bagong trabaho	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Hello Work Okazaki (Hane-cho) ☎ 52-8609 FAX 71-5851	
Konsulta sa trabahong maaaring gawin sa bahay	Martes 10:00~12:00 13:00~15:00	Prefectural Nishimikawa Consultation office (Myodaiji-honmachi) ☎ 27-0800	Konsultasyon at pagpapakilala ng trabaho sa bahay, na mula sa Aichi Prefecture Labor Association

### Konsultasyon para sa mga taong may disabildad

Pangalan	Oras	Numero
Konsulta sa suporta para sa pagpapagamot	Lunes~Biyernes 8:30~17:15	Medical Subsidies Office (East bldg 1F) ☎ 23-6148 FAX 27-1160

### Konsultasyon ukol sa pamumuhay at sa pinansyal na suporta para mabuhay

Pangalan	Numero
Konsulta sa Regional social worker/ Children' s social worker	Community Welfare Division ☎ 23-6864 FAX 23-6515
Public assistance	Community Welfare Division ☎ 23-6158 FAX 23-6515
Kung nangangailangan ng tulong	Welfare Counseling Division ☎ 23-6292 FAX 23-7987

### Konsultasyon hinggil sa kalusugan at medisina

Pangalan	Oras	Numero
Konsultasyon ukol sa seguridad ng gamut	Medical Care Safety Support Center ☎ 23-5089 FAX 23-5041	Hinggil sa medisina at paggamot sa Okazaki
Konsulta sa welfare ng Okazaki city hospital	City Hospital Regional Medical Cooperation Office ☎ 66-7225 FAX 66-7499	Ukol sa mga sistema ng medical welfare sa Okazaki city hospital.

### Konsultasyon tungkol sa pangangalakal at industriya

Pangalan	Numero
Konsultang pinansyal (loan para sa maliit at medium na kompanya)	Commerce, Industry & Labour Affairs Division, ☎ 23-6214 FAX 23-6213
Konsulta para sa mga maliit at medium na kompanya Konsulta para sa paggawa ng business	Okazaki business support center ☎ 26-2231 FAX 26-2232 (Lunes~Biyernes 10:00~16:30)